



TRA-886D+

Portable DAB+ / FM Radio

User manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'instructions

Manuale d'istruzioni

Manual de instrucciones

Manual de instruções

Gebruiksaanwijzing

Návod k použití

Návod na použitie

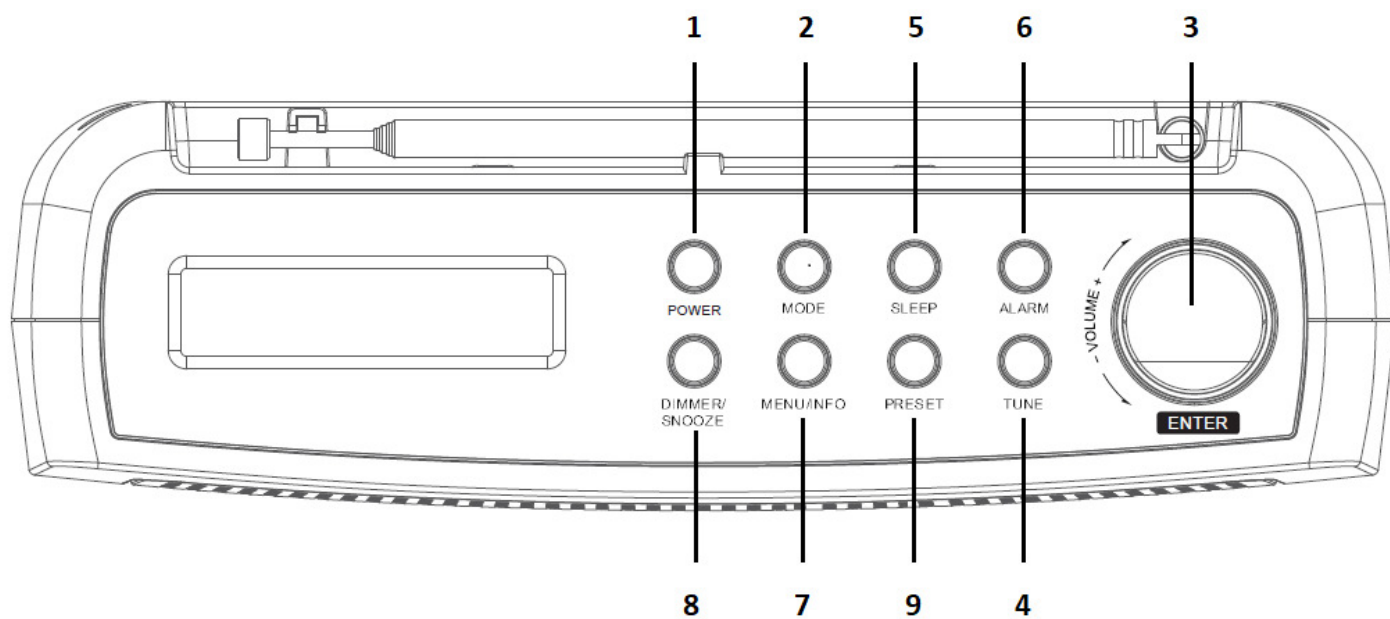
INDEX

| | | |
|------------|--------|----|
| English | Page | 1 |
| Deutsch | Seite | 5 |
| Français | Page | 9 |
| Italiano | Pagina | 13 |
| Español | Página | 17 |
| Portugues | Pagina | 21 |
| Nederlands | Page | 25 |
| Čeština | Strana | 29 |
| Slovenský | Strana | 33 |

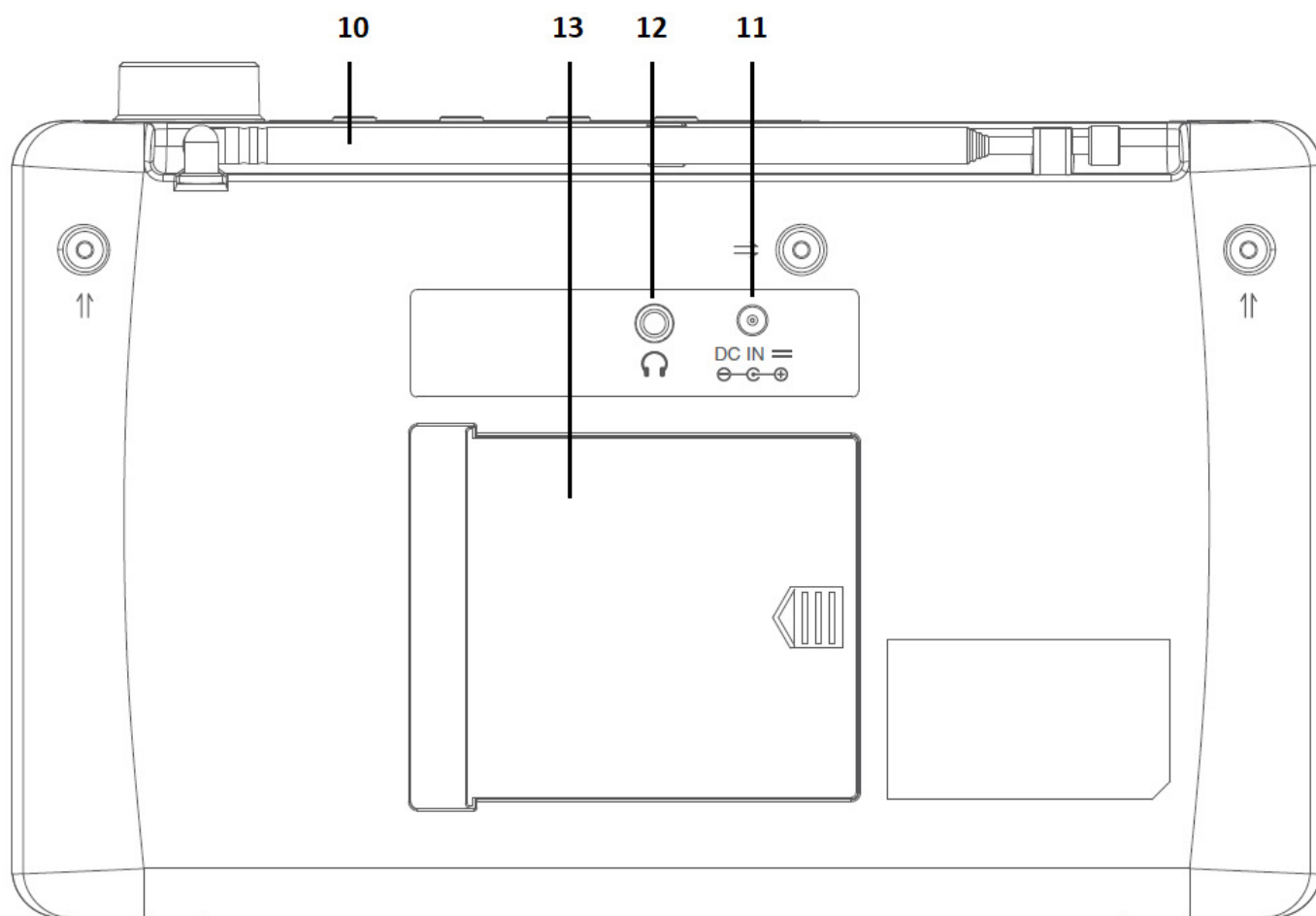
- Your new unit was manufactured and assembled under strict ROADSTAR quality control. Thank-you for purchasing our product for your music enjoyment. Before operating the unit, please read this instruction manual carefully. Keep it also handy for further future references.
- Vuestro nuevo sistema ha sido construido según las normas estrictas de control de calidad ROADSTAR. Le felicitamos y le damos las gracias por su elección de este aparato. Por favor leer el manual antes de poner en funcionamiento el equipo y guardar esta documentación en case de que se necesite nuevamente.
- Votre nouvel appareil a été fabriqué et monté en étant soumis aux nombreux tests ROADSTAR. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction. Avant de vous adonner à ces activités, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Conservez-le à portée de main à fin de référence ultérieure.
- Il vostro nuovo apparecchio é stato prodotto ed assemblato sotto lo stretto controllo di qualità ROADSTAR. Vi ringraziamo di aver acquistato un nostro prodotto per il vostro piacere d'ascolto. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggete attentamente il manuale d'istruzioni e tenetelo sempre a portata di mano per futuri riferimenti.
- Ihr neues Gerät wurde unter Beachtung der strengen ROADSTAR Qualitätsvorschriften gefertigt. Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes und wünschen Ihnen optimalen Hörgenuss. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, und heben Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.
- Seu novo aparelho foi construido e montado sob o estrito controle de qualidade da ROADSTAR. Agradecemos por ter comprado nosso produto para a sua diversão. Antes de usar esta unidade é necessário ler com atenção este manual de instruções para que possa ser usada apropriadamente; mantenha o manual ao seu alcance para outras informações.

TRA-886D+

TOP



REAR



LOCATION OF CONTROLS

1. POWER ON - OFF
2. MODE
3. VOLUME-TUNING KNOB / ENTER
4. TUNE
5. SLEEP TIMER
6. ALARM
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET
10. ANTENNA
11. DC INPUT
12. EARPHONE OUT
13. BATTERY COMPARTMENT

PRECAUTION

- **INSTRUCTIONS** - All the safety and operating instructions should be read before the radio is operated. The manual should be retained for future reference.
- **HEED WARNINGS** - All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- **WATER AND MOISTURE** - The appliance should not be used near liquids or in rooms with a high level of humidity.
- **VENTILATION** - The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
- **HEAT** - The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, stoves or other appliances that produce heat.
- **POWER SOURCE** - The radio should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
- **POWER CORD PROTECTION** - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon/against them.
- **OBJECT AND LIQUID ENTRY** - Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
- **SERVICING** - The user should not attempt to service the appliance beyond that describe in the user operating instructions. All the servicing should be referred to qualified service personnel

Note: If the display does not function properly or no reaction to operation of any control may due to the electrostatic discharge. Switch off and disconnect the power cord and remove all the batteries, then turn the power back on after a few seconds.

POWER SOURCES

AC POWER: You can power your portable stereo system by plugging the AC/DC adaptor into the DC plug (11) at the back of the unit and into a wall AC power outlet. Check that the rated voltage of your appliance matches your local voltage.

BATTERY POWER: To use the radio with batteries, disconnect the AC/DC adaptor and insert 4 × "LR6" batteries into the compartment (13).

Be sure that the batteries are inserted correctly to avoid damage to the appliance.

Remove the batteries when the radio will not be used for a long period of time, as this will cause leakage to the batteries and subsequently damage to your radio.

TO USE THE RADIO

1. Press the **[POWER]** button (1) to power on;
2. (The first time you power on the radio, the radio will scan the DAB radio stations automatically. It will display and play the first station after the scan is done);
3. Select the band (DAB or FM) by pressing the **[MODE]** button (2);
4. Adjust radio frequency to your desired station;
5. Adjust the volume with the **[VOLUME KNOB]** (3) to the desired level;
6. To power off the radio, press the **[POWER]** button (1).

Note: For a better reception reorient the antenna (10).

TUNE DAB STATION

To select the desired radio station press **[TUNE]** (4) and then:

1. Select desired radio station with the **[TUNING KNOB]** (3);
2. Press **[ENTER]** (3) to confirm.

Note: In case there is No DAB Service, press & hold the **[MENU]** button (7) and select “Full Scan” to start scanning.

FM STATION SCAN

To select the desired radio station press **[TUNE]** (4) and then:

- Use the **[TUNING KNOB]** (3) to fine tune the frequency in a step of 0.05 MHz.
- Press **[ENTER]** button (3) to scan the previous/next available station.

PRESET

There are 10 presets available for DAB and 10 presets for FM.

1. Set the desired radio station frequency as explained previously;
2. Press and hold the **[PRESET]** button (9) and it will display “Save to P1”;
3. Choose the number of preset by using the **[TUNING KNOB]** (3);
4. Press the **[ENTER]** button (3) and the display will show “Preset Stored”.

RECALL A PRESET STATION

1. Press the **[PRESET]** button (9);
2. Select the desired preset by using the **[TUNING KNOB]** (3);
3. Confirm with the **[ENTER]** button (3).

INFO

When the radio station is playing, press the **[INFO]** button (7) repeatedly to cycle through the information broadcasted by the radio station.

NAVIGATE INTO THE MENU

1. Press and hold **[MENU]** (7) to access to the options;
2. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to navigate into the options;
3. Press **[ENTER]** (3) to select the options;
4. Press **[MENU]** (7) to exit the menu.

CLOCK AND DATE SETTING

When the radio is ON:

1. Press and hold **[MENU]** (7) to access to the menu;
2. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to select “System”;
3. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
4. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to select “Time”;
5. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
6. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to select “Set Time/Date”;

7. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
8. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to adjust the hour;
9. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
10. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to adjust the minutes;
11. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
12. Repeat steps 10 and 11 to set the date.

SLEEP TIMER

The sleep timer switches the radio off automatically after an adjustable time.

When the radio is ON press repeatedly the **[SLEEP]** (5) to choose the desired timer.

Note: To remove the sleep timer select "Sleep OFF".

ALARM SETTING

When the radio is ON:

1. Press repeatedly the **[ALARM]** button (6) to select "Alarm 1" or "Alarm 2" setup;
2. Confirm with the **[ENTER]** button (3) to enter into the Alarm setting;
3. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to adjust the hour;
4. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
5. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to adjust the minutes;
6. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
7. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to choose the duration of the alarm;
8. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
9. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to choose the alarm mode (Buzzer, FM or DAB);
10. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
11. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to set the days as follow:
 - Daily (Whole week).
 - Once (One day of the week).
 - Weekends.
 - Weekdays (Monday to Friday).
12. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
13. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to adjust the volume;
14. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
15. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to select "Alarm ON" or "Alarm OFF";
16. Confirm with the **[ENTER]** button (3).

Note: To set the second Alarm, repeat all the steps with "Alarm 2" instead of "Alarm1".

ACTIVATE / DEACTIVATE ALARM SETTINGS:

In stand-by, press repeatedly the **[ALARM]** button (6) to select "Alarm ON" or "Alarm OFF".

ALARM OFF:

During Alarm on, press **[ALARM]** button (6) to deactivate the alarm sound (the Alarm setting remains) or press **[SNOOZE]** button (8) to postpone the alarm for 5 minutes.

FACTORY RESET

When the radio is ON:

1. Press and hold **[MENU]** (7) to access to the menu;
2. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to navigate into the options and select "System";
3. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
4. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to select "Factory Reset";
5. Confirm with the **[ENTER]** button (3);
6. Use the **[TUNING KNOB]** (3) to select "Yes";
7. Confirm with the **[ENTER]** button (3).

TECNICAL SPECIFICATIONS

| | |
|---------------------------------|--|
| Power Supply: | AC 230V ~ 50Hz (AC/DC 6 V = 1A adaptor). DC 6V = (4 x "LR6" Batteries). |
| Radio Frequency Coverage | |
| DAB+ / DAB: | BAND III 174.928MHz - 239.200MHz. |
| FM: | 87.5 - 108 MHz. |
| Speaker | |
| Output Power: | 1 x 2 Watt RMS. |
| General | |
| Earphone Out: | 3.5mm jack plug. |

Specifications and design are subject to possible modifications without notice due to improvement.

WARNINGS



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.



To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.

230v~



This unit operates on 230V ~ 50Hz. If the unit is not used for a long period of time, remove the plug from the AC mains.



Ensure all connections are properly made before operating the unit.



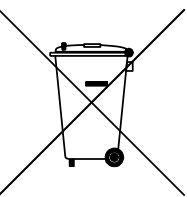
This unit must not be exposed to moisture or rain.



This unit should be positioned so that it is properly ventilated. Avoid placing it, for example, close to curtains, on the carpet or in a built-in installation such as a bookcase.

Do not expose this unit to direct sunlight or heat radiating sources.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (Waste Electrical & Electronic Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

ORT DER BEDIENELEMENTE

1. POWER ON - OFF (POWER EIN - AUS)
2. MODE (MODUS)
3. VOLUME-TUNING KNOB / ENTER (LAUTSTÄRKE ODER FREQUENZ REGLER/ EINGABE)
4. TUNE (FREQUENZ)
5. SLEEP TIMER
6. ALARM
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET (VOREINSTELLUNGEN)
10. ANTENNE
11. DC BUCHSE
12. KOPFHÖRERAUSGANG
13. BATTERIEFACH

STROMQUELLEN

WECHSELSTROM: Sie können Ihr tragbares Stereosystem mit Strom versorgen, indem Sie das Netzkabel in den Netzstecker (11) an der Rückseite des Gerätes und dann in die Steckdose an der Wand stecken.

Prüfen Sie, dass die Nennspannung des Geräts mit Ihrer lokalen Spannung übereinstimmt. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel vollständig in das Gerät eingesetzt ist.

BATTERIESTROM: Um das Radio mit Batterien zu verwenden, ziehen Sie das Netzkabel ab und legen Sie 4 × „LR6“-Batterien in das Batteriefach (13) ein. Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingelegt sind, um Schäden am Gerät zu vermeiden. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, da dies zu einer Leckage an den Batterien führen und in der Folge zu Ihr Radio beschädigen kann.

RADIO BENUTZEN

1. Drücken Sie zum Einschalten die Taste **[POWER]** (1);
2. (Wenn Sie das Radio zum ersten Mal einschalten, sucht das Gerät automatisch nach DAB-Radiosendern. Wenn die Suche abgeschlossen ist, wird der erste Sender angezeigt und gespielt);
3. Drücken Sie **[MODE]** (2), um zwischen DAB und FM auszuwählen;
4. Ändern die Funkfrequenz bis zur gewünschte Funkstation;
5. Ändern Sie die Lautstärke mit den **[VOLUME KNOB]** (3) auf die gewünschte Pegel;
6. Drücken Sie die Taste **[POWER]** (1) zum Ausschalten des Radios.

Hinweis: Richten Sie die Antenne (10) für einen besseren Empfang aus.

DAB-RADIOSENDER EINSTELLEN

Um den Radiokanal zu wählen drücken Sie die Taste **[TUNE]** (4) und dann:

1. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um den Radiosender auszuwählen;
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[ENTER]** (3).

Hinweis: Wenn kein DAB-Signal vorhanden ist, halten Sie die Taste **[MENU]** (7) lange gedrückt und wählen Sie „Full Scan“, um den Scan-Vorgang zu starten.

UKW-RADIOSENDERSUCHE

Um den Radiokanal zu wählen drücken Sie die Taste **[TUNE]** (4) und dann:

- Zur manuellen Suche drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), wobei eine Feinabstimmung der Frequenz in Schritten von 0,05 MHz vorgenommen wird.
- Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), und es wird nach dem nächsten verfügbaren Sender gesucht.

VOREINSTELLUNG

Es stehen 10 Voreinstellungen für DAB und 10 für UKW zur Verfügung.

1. Ändern die Funkfrequenz bis zur gewünschte Funkstation wie zuvor beschrieben ein;
2. Drücken und halten Sie die Taste **[PRESET]** (9) und „Save to P1“ („Speichere auf P1“) wird angezeigt;
3. Wählen Sie die Nummer für die Voreinstellung durch Drehen den **[TUNING KNOB]** (3);
4. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), „Preset Stored“ („Gespeichert“) angezeigt wird.

GESPEICHERTEN SENDER AUFZURUFEN

1. Drücken Sie die Taste **[PRESET]** (9);
2. Wählen Sie das gewünschte Preset durch Drehen den **[TUNING KNOB]** (3);
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[ENTER]** (3).

INFO

Wenn der Radiosender wiedergegeben wird, drücken Sie wiederholt die Taste **[INFO]** (7), um auf die vom Radio übertragenen Info.

MENU-NAVIGATION

1. Drücken und halten Sie die Taste **[MENU]** (7) um das Menu einzuloggen;
2. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um die Optionen zu wählen;
3. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3) um eine Option auszuwählen;
4. Drücken Sie noch die Taste **[MENU]** (7) um das Menu zu verlassen.

UHREINSTELLUNG

Wenn das Radio eingeschaltet ist:

1. Drücken und halten Sie die Taste **[MENU]** (7);
2. Verwenden Sie **[TUNING KNOB]** (3) zur Auswahl von "System";
3. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
4. Verwenden Sie **[TUNING KNOB]** (3) zur Auswahl von "Time";
5. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
6. Verwenden Sie **[TUNING KNOB]** (3) zur Auswahl von "Set Time/Date";
7. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
8. Die Stundenanzeige auf dem Display blinkt. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um die richtige Stunde einzustellen;
9. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
10. Die Minutenanzeige auf dem Display beginnt zu blinken. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um die richtige Minuten einzustellen;
11. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
12. Wiederholen Sie Schritt 10 und 11, um das Datum anzupassen.

SLEEP-TIMER

Der Sleep-Timer schaltet das Radio automatisch nach einer einstellbaren Zeit ab.

Wenn das Radio eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt die Taste **[SLEEP]** (5), um den

gewünschten Timer auszuwählen.

Hinweis: Um den Sleep-Timer zu entfernen, wählen Sie „Sleep OFF“.

ALARMEINSTELLUNG

Wenn das Radio eingeschaltet ist:

1. Drücken Sie wiederholt die Taste **[ALARM]**(6), um "Alarm1" oder "Alarm2" einzustellen;
2. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
3. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um die Stunden einzustellen;
4. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
5. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um die Minuten einzustellen;
6. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
7. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um die Dauer des Alarms zu wählen.
8. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
9. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um den Alarm-modus (Buzzer, FM oder DAB) zu wählen;
10. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
11. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um die Tage wie folgt festzulegen:
 - Daily - Ganze Woche;
 - Once - Ein Tag der Woche;
 - Weekend - Wochenende;
 - Weekdays - Montag bis Freitag.
12. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
13. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), to adjust the volume;
14. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen;
15. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), to select "Alarm ON" (aktiviert) or "Alarm OFF" (deaktiviert);
16. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3), um zu bestätigen.

Hinweis: Um den zweiten Alarm einzustellen, wiederholen Sie alle Schritte mit "Alarm 2" anstelle von "Alarm 1".

ALARMEINSTELLUNGEN AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN:

Im Standby-Modus, drücken Sie wiederholt die Taste **[ALARM]** (6), um die Einstellungen zu aktivieren / deaktivieren.

ALARM AUS

Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **[ALARM]** (6) (der Alarm stoppt, aber die Einstellung bleibt bestehen) oder drücken Sie die Taste **[SNOOZE]** (8) um den Alarm für 5 Minuten zu verschieben.

ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Wenn das Radio eingeschaltet ist:

1. Drücken und halten Sie die Taste **[MENU]** (7);
2. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um "System" zu wählen;
3. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3) zu bestätigen;
4. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um "Factory Reset" („Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“) zu wählen;
5. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3) zu bestätigen;
6. Drehen Sie den **[TUNING KNOB]** (3), um "Yes" ("Ja") zu wählen;
7. Drücken Sie die Taste **[ENTER]** (3) zu bestätigen.

TECHNISCHE DATEN

| | |
|-----------------------------|--|
| Stromversorgung: | AC 230V ~ 50Hz (AC/DC 6V = 1A adapter). DC 6V = (4 x "LR6" Batterie). |
| Radiofrequenzbereich | |
| DAB+ / DAB: | BAND III 174.928MHz - 239.200MHz . |
| FM: | 87.5 - 108 MHz. |
| Lautsprecher | |
| ausgangsleistung: | 1 x 2 Watt RMS. |
| Allgemeine | |
| Kopfhörer: | 3.5mm jack plug. |

Ausführung und Spezifikationen unterliegen unangekündigten Änderungen.

SICHERHEITSHINWEISE

Das Ausrufszeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt zu befolgen sind.



Um die Gefahr elektrischer Schläge auszuschliessen, Gehäuse auf keinen Fall abnehmen.



Im Innem befinden sich keine vom Benutzer selbst instandsetz-baren Teile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

230v~



Dieses Gerät ist für 230V ~ 50Hz Netzspannung ausgelegt. Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit noch Regen aus.



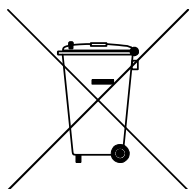
Schalten Sie das System erst dann ein, wenn Sie alle Verbindungen genau geprüft haben.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass immer eine ungestörte Frischluftzufuhr sichergestellt ist. Es ist zum beispiel keinesfalls auf Teppiche und in der Nähe von Gardinen zu stellen oder in Bücherregale einzubauen.



Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen aus.

**KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS
(Elektromüll)**

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

L'EMPLACEMENT DES COMMANDES

1. POWER ON - OFF (MARCHE - ARRÊT)
2. MODE
3. VOLUME-TUNING KNOB / ENTER (COMMANDE DE VOLUME OU SYNTONISATION/ CONFIRMER)
4. TUNE (FRÉQUENCE)
5. SLEEP
6. ALARM (ALARME)
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET (PRÉRÉGLAGES)
10. ANTENNE
11. FICHE DC
12. SORTIE ÉCOUTEURS
13. COMPARTIMENT DES PILES

SOURCES D'ALIMENTATION

ALIMENTATION CA : Pour alimenter la chaîne stéréo portative, il suffit de brancher le cordon d'alimentation dans la fiche DC (11) située à l'arrière de l'appareil et dans une prise de courant CA murale.

Vérifier que la tension nominale de l'appareil correspond à la tension locale.

Vérifier que le cordon d'alimentation est complètement inséré dans l'appareil.

PILES ÉLECTRIQUE : Pour faire fonctionner la radio avec des piles, débrancher le cordon d'alimentation CA et insérer 4 piles "LR6" dans le compartiment (13).

S'assurer que les piles sont correctement insérées pour éviter d'endommager l'appareil. Retirer les piles lorsque la radio ne sera pas utilisée pendant une longue période de temps, car cela causera des fuites dans les piles et endommagera la radio.

UTILISER LA RADIO

1. Appuyer sur le bouton **[POWER]** (1) pour la mise sous tension;
2. (Lors de la première mise sous tension de la radio, celle-ci balaie automatiquement les stations de radio DAB. Elle affichera et lancera la première station à la fin du balayage);
3. Appuyer sur le bouton **[MODE]** (2) pour sélectionner entre DAB et FM;
4. Réglez la fréquence sur la station désirée;
5. Réglez le volume avec le **[VOLUME KNOB]** (3) au niveau souhaité;
6. Pour éteindre la radio, appuyer sur le bouton **[POWER]** (1).

Remarque: Pour une meilleure réception, réorientez l'antenne (10).

RÉGLER UNE STATION DAB

Pour choisir la chaîne radio désirée appuyez sur **[TUNE]** (4) et puis:

1. Sélectionnez la station de radio à l'aide de **[TUNING KNOB]** (3);
2. Appuyer sur le bouton **[ENTER]** (3) pour confirmer.

Remarque: Dans le cas où il n'y a pas de service DAB, appuyer et maintenir enfoncé le bouton **[MENU]** (7) et sélectionnez „Full Scan“, pour lancer le balayage.

BALAYAGE DES STATIONS FM

Pour choisir la chaîne radio désirée appuyez sur **[TUNE]** (4) et puis:

- Pour un balayage manuel, utiliser le **[TUNING KNOB]** (3) et il affina la fréquence par incrément de 0,05 MHz.
- Appuyer le bouton **[ENTER]** (3) et il balayera la prochaine station disponible.

PRÉRÉGLAGE

Il y a 10 préréglages disponibles pour la DAB et 10 préréglages pour la FM.

1. Réglez la fréquence sur la station désirée comme expliqué précédemment;
2. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **[PRESET]** (9) pour afficher "Save to P1" ("Enregistrer sur P1");
3. Choisir le numéro de préréglage en utilisant le **[TUNING KNOB]** (3);
4. Appuyer sur le bouton **[ENTER]** (3) et il affichera "Saved" ("Mémosé").

RAPPELER UN PRESET

1. Appuyer sur le bouton **[PRESET]** (9);
2. Utiliser le **[TUNING KNOB]** (3) pour se choisir la chaîne radio;
3. Appuyer sur le bouton **[ENTER]** (3) pour confirmer.

INFO

Lorsque la station de radio est en cours de diffusion, appuyer plusieurs fois le bouton **[INFO]** (7) pour parcourir les informations diffusées.

NAVIGUER LE MENU

1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **[MENU]** (7) pour accéder au menu;
2. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour faire défiler les options;
3. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour sélectionner un élément;
4. Appuyez sur **[MENU]** (7) pour quitter le menu.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Quand la radio est allumée:

1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **[MENU]** (7);
2. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner "System";
3. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
4. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner "Time";
5. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
6. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner "Set Time/Date";
7. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
8. Les chiffres des heures clignotent sur l'écran. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner l'heure;
9. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
10. Les chiffres des minutes clignotent sur l'écran. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner les minutes;
11. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
12. Répéter les étapes 10 et 11 pour ajuster la date.

MINUTEUR DE MISE EN VEILLE

Le minuteur de mise en veille éteint automatiquement la radio après un temps réglable.

Quand la radio est allumée, appuyez plusieurs fois sur le bouton **[SLEEP]** (5) pour choisir la minuterie souhaitée.

Remarque: Pour supprimer la minuterie d'arrêt, sélectionnez „Sleep OFF“.

RÉGLAGE DE L'ALARME

Quand la radio est allumée:

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **[ALARM]** (6) pour sélectionner "Alarm 1" ou "Alarm 2";
2. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
3. Les chiffres des heures clignotent sur l'écran. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner l'heure;
4. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
5. Les chiffres des minutes clignotent sur l'écran. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner les minutes;
6. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
7. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner le mode d'alarm (Buzzer, FM ou DAB);
8. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
9. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour choisir la durée de l'alarme;
10. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
11. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour définir les jours comme suit:
 - Daily - Toute la semaine;
 - Once - Un jour de la semaine;
 - Week-end;
 - Weekdays - Lundi au Vendredi.
12. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
13. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour régler le volume;
14. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
15. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner "Alarm ON" (activé) ou "Alarm OFF" (éteint);
16. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer.

Remarque: Pour régler la seconde alarme, répétez toutes les étapes avec "Alarme 2" au lieu de "Alarme 1".

ACTIVER / DÉACTIVER LES RÉGLAGES DE L'ALARME

Pour activer / désactiver les réglages, en mode standby, appuyez plusieurs fois sur la touche **[ALARM]** (6).

ALARME ÉTEINTE

Pour désactiver l'alarme, appuyez sur la touche **[ALARM]** (6) (l'alarme s'arrêtera, et le réglage sera conservé) ou appuyez sur la touche **[SNOOZE]** (8) pour reporter l'alarme pendant 5 minutes.

RÉINITIALISATION D'USINE

Quand la radio est allumée:

1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton **[MENU]** (7);
2. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner "System";
3. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
4. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner "Factory Reset" ("Reinitialisation d'Usine");
5. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer;
6. Utilisez le **[TUNING KNOB]** (3) pour sélectionner "Yes" ("Oui");
7. Appuyez sur **[ENTER]** (3) pour confirmer.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|-------------------------------------|---|
| Tension d'alimentation: | AC 230V ~ 50Hz (Adaptateur AC/DC 6V = 1A). DC 6V = (4 x "LR6" Batterie). |
| Couverture de radiofréquence | |
| DAB+ / DAB: | BANDE III 174.928MHz - 239.200MHz . |
| FM: | 87.5 - 108 MHz. |
| Haut-parleur | |
| Puissance: | 1 x 2 Watt RMS. |
| Général | |
| Sortie écouteur: | 3.5mm jack. |

Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

ATTENTION



Le symbole "point d'exclamation" à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur que d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance sont contenues dans le mode d'emploi.



Le symbole "éclair" à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence du courant à l'intérieur de l'appareil qui pourrait constituer un risque.



Afin de minimiser les risques, ne pas ouvrir le boîtier ni ôter le dos de l'appareil. En case de panne, faites appel aux techniciens qualifiés pour les réparations. L'appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur.

230v~



Cet appareil a été conçu pour une tension d'alimentation de 230V ~ 50Hz. Débranchez la prise de courant quand on prévoit de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.



Mettez l'appareil sous tension seulement après avoir vérifié que tous les raccordements soient corrects.



L'unité ne doit pas être exposée à l'humidité ou à la pluie.

L'appareil doit être gardé dans un endroit suffisamment ventilé. Ne le gardez jamais par exemple près des rideaux, sur un tapis ou dans des meubles, tels qu'une bibliothèque.



L'unité ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

COMMENT ÉLIMINER CE PRODUIT

(déchets d'équipements électriques et électroniques)



Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

LOCATION OF CONTROLS

1. POWER ON - OFF (ACCENSIONE – SPEGNIMENTO)
2. MODE (SORGENTE)
3. VOLUME-TUNING KNOB / ENTER (REGOLAZIONE VOLUME O SINTONIA / CONFERMA)
4. TUNE (FREQUENZA)
5. SLEEP TIMER
6. ALARM (SVEGLIA)
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE (RETROILLUMINAZIONE / RITARDA)
9. PRESET
10. ANTENNA
11. CONNETTORE DC
12. USCITA CUFFIE
13. COMPARTIMENTO BATTERIE

FONTI DI ALIMENTAZIONE

CORRENTE ALTERNATA: Puoi alimentare la tua radio portatile connettendo il cavo di alimentazione nel connettore DC (11) e ad una presa elettrica AC.

Verifica che il voltaggio della radio corrisponda a quello della tua rete di alimentazione. Assicurarsi che il cavo sia inserito completamente nel connettore.

FUNZIONAMENTO CON BATTERIE: Per utilizzare la radio con le batterie, disconnettere il cavo di alimentazione e inserire 4 x “LR6” nell’apposito compartimento (13). Assicurarsi che le batterie siano inserite con la giusta polarità per evitare di danneggiare la radio. Rimuovere le batterie quando non si usa la radio per un lungo periodo, siccome queste potrebbero avere perdite che danneggerebbero la radio.

USO DELLA RADIO

1. Premere il tasto **[POWER]** (1) per accendere la radio;
2. (La prima volta che si accende la radio, questa effettuerà la ricerca automatica di stazioni DAB e inizierà la riproduzione della prima stazione trovata);
3. Selezionare la banda (DAB o FM) premendo il tasto **[MODE]** (2);
4. Regolare la frequenza fino a trovare la stazione desiderata;
5. Regolare il volume con il **[VOLUME KNOB]** (3) fino al livello desiderato;
6. Per spegnere la radio, premere il tasto **[POWER]** (1).

Nota: Per una miglior ricezione ri-orientare l’antenna (10).

SINTONIZZARE STAZIONI DAB

Per selezionare la stazione desiderata, premere il tasto **[TUNE]** (4) e poi:

1. Scegliere la stazione con il **[TUNING KNOB]** (3);
2. Confermare con il tasto **[ENTER]** (3).

Nota: Nel caso in cui non ci sia alcun segnale DAB, tenere premuto il tasto **[MENU]** (7) e selezionare “Full Scan” per avviare la ricerca automatica.

SINTONIZZARE STAZIONI FM

Per selezionare la stazione desiderata, premere il tasto **[TUNE]** (4) e poi:

- Usare il **[TUNING KNOB]** (3) per cercare la stazione desiderata a passi di 0.05 MHz.
- Premere il tasto **[ENTER]** (3) per scansionare la prossima / precedente stazione radio disponibile.

MEMORIZZARE STAZIONI PREFERITE

È possibile memorizzare 10 stazioni DAB e 10 stazioni FM tra i preferiti.

1. Sintonizzare la stazione che si vuole memorizzare come spiegato in precedenza;
2. Tenere premuto il tasto **[PRESET]** (9), il display mostrerà "Save to P1" ("Salva su P1");
3. Scegliere il numero di preferito con il **[TUNING KNOB]** (3);
4. Premere il tasto **[ENTER]** (3) e apparirà la scritta "Preset Stored" ("Memorizzato").

RICHIAMARE UNA STAZIONE PREFERITA

1. Premere il tasto **[PRESET]** (9);
2. Selezionare la stazione desiderata con il **[TUNING KNOB]** (3);
3. Confermare con il tasto **[ENTER]** (3).

INFORMAZIONI

Durante la riproduzione della stazione radio, premere ripetutamente il pulsante **[INFO]** (7) per scorrere le informazioni trasmesse.

NAVIGAZIONE DEL MENU

1. Tenere premuto il tasto **[MENU]** (7) per accedere al menu;
2. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per scorrere tra le opzioni;
3. Premere **[ENTER]** (3) per selezionare una voce;
4. Premere di nuovo **[MENU]** (7) per uscire dal menu.

IMPOSTARE L'ORARIO

Quando la radio é accesa:

1. Tenere premuto il tasto **[MENU]** (7);
2. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare "System";
3. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
4. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare "Time";
5. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
6. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare "Set Time/Date";
7. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
8. Le cifre dell'ora lampeggeranno sul display. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare l'ora corretta;
9. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
10. Le cifre dei minuti lampeggeranno sul display. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare i minuti corretti;
11. Premere **[ENTER]** (3) per confermare.
12. Ripetere i passi 10 e 11 per regolare la data.

SLEEP TIMER

Il timer sleep consente di spegnere automaticamente la radio dopo un determinato periodo di tempo. Quando la radio é accesa, premere ripetutamente il tasto **[SLEEP]** (5) per scegliere il timer desiderato.

Nota: Per rimuovere il timer di spegnimento scegliere l'opzione "Sleep OFF".

IMPOSTAZIONE DELLA SVEGLIA

Quando la radio é accesa:

1. Premere ripetutamente **[ALARM]** (6) per selezionare “Alarm 1” o “Alarm 2”;
2. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
3. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare l'ora corretta;
4. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
5. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare i minuti corretti;
6. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
7. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare la durata della sveglia;
8. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
9. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare la modalit  di allarme (buzzer, FM o DAB);
10. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
11. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per impostare i giorni come segue:
 - Daily - Settimana intera;
 - Once - Un giorno;
 - Weekends - Fine settimana;
 - Weekdays - Luned  a Venerd .
12. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
13. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per regolare il volume al livello desiderato;
14. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
15. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare “Alarm ON” (acceso) o “Alarm OFF” (spento);
16. Premere **[ENTER]** (3) per confermare.

Nota: Per impostare la seconda sveglia, ripetere lo stesso procedimento utilizzando “Alarm 2” anzich  “Alarm 1”.

ATTIVARE / DISATTIVARE LE IMPOSTAZIONI DELLA SVEGLIA

Per attivare / disattivare le impostazioni, quando la radio   spenta, premere ripetutamente il tasto **[ALARM]** (6).

SPEGNERE LA SVEGLIA

Per disattivare la sveglia, premere il tasto **[ALARM]** (6) (l'allarme si spegner , ma le impostazioni rimarranno memorizzate) oppure premere **[SNOOZE]** (8) per ritardare di 5 minuti la sveglia.

RESET DI FABBRICA

Quando la radio   accesa:

1. Tenere premuto il tasto **[MENU]** (7);
2. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare “System”;
3. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
4. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare “Factory Reset” (“Reset di Fabbrica”);
5. Premere **[ENTER]** (3) per confermare;
6. Utilizzare il **[TUNING KNOB]** (3) per selezionare “Yes” (“S ”);
7. Premere **[ENTER]** (3) per confermare.

SPECIFICHE TECNICHE

| | |
|---------------------------------|---|
| Alimentazione: | AC 230V ~ 50Hz (Adattatore AC/DC 6V = 1A). DC 6V = (4 batterie "LR6"). |
| Copertura radiofrequenze | |
| DAB+ / DAB: | BANDA III 174.928MHz - 239.200MHz. |
| FM: | 87.5 - 108 MHz. |
| Altoparlante | |
| Potenza d'uscita: | 1 x 2 Watt RMS. |
| Generali | |
| Uscita cuffie: | 3.5mm jack. |

Le specifiche e il design sono soggetti a possibili modifiche senza preavviso a causa di miglioramenti.

ATTENZIONE



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo avverte l'utente che il libretto d'istruzioni contiene delle importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo avverte l'utente della presenza di una pericolosa tensione all'interno dell'apparecchio.



Per ridurre i rischi di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasto fare appello a tecnici qualificati per le riparazioni.

230v~



Questo apparecchio è stato progettato per funzionare a 230V ~ 50Hz. Se non si intende utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, rimuovere la spina dalla presa di corrente.



Utilizzare l'apparecchio solo dopo aver verificato che tutte le connessioni siano state eseguite correttamente.



Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.



Posizionare l'apparecchio in un luogo sufficientemente ventilato. Evitare di sistemarlo vicino a tende, sul tappeto o all'interno di un mobile quale, ad esempio, una libreria.

Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole o a fonti di calore.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (rifiuti elettrici ed elettronici)



Il marchio riportato sul prodotto e sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto a l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

LOCALIZACIÓN DE LOS CONTROLES

1. POWER ON - OFF (ENCENDER - APAGAR)
2. MODE (MODO)
3. VOLUME-TUNING KNOB / ENTER (CONTROL DE VOLUMEN O SINTONIZACIÓN / CONFIRMAR)
4. TUNE (FRECUENCIA)
5. SLEEP TIMER
6. ALARM (ALARMA)
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET (EMISORAS PRESINTONIZADAS)
10. ANTENA
11. ENCHUFE CC
12. SALIDA DE AURICULARES
13. COMPARTIMENTO DE LAS PILAS

FUENTES DE ENERGÍA

CORRIENTE ALTERNA: Puede utilizar su equipo estéreo portátil conectando el cable de corriente en la entrada de CC (11) situada en la parte trasera del aparato y el otro extremo a una toma CA en la pared.

Compruebe que la tensión de su aparato sea la misma que la que se usa en su zona. Asegúrese de que el cable de corriente esté conectado correctamente al aparato.

FUNCIONAMIENTO CON PILAS: Para que la radio funcione con pilas, desconecte el cable de corriente alterna e introduzca 4 pilas "LR6" en el compartimento (13). Asegúrese que las pilas estén colocadas correctamente para evitar dañar el aparato. Retire las pilas cuando no vaya a usar la radio durante un largo tiempo, ya que podrían descargarse y dañar la radio.

USO DE LA RADIO

1. Pulse el boton **[POWER]** (1) para encender la radio;
2. (La primera vez que encienda la radio, esta buscará las emisoras de radio digital (DAB) automáticamente. Mostrará en la pantalla la primera emisora sintonizada una vez finalizada la búsqueda);
3. Seleccione la fuente deseada (DAB o FM) pulsando el botón **[MODE]** (2);
4. Ajuste la frecuencia de la emisora deseada;
5. Ajuste el volumen al nivel deseado mediante el **[VOLUME KNOB]** (3);
6. Para apagar la radio, presione el boton **[POWER]** (1).

Nota: Para una mejor recepción, reorienta la antena (10).

SINTONIZAR UNA EMISORA DE RADIO DIGITAL DAB

Para elegir la emisora de radio deseada presione el boton **[TUNE]** (4) y despues:

1. Seleccione la estación con el **[TUNING KNOB]** (3);
2. Pulse el botón **[ENTER]** (3) para confirmar.

Nota: En caso de que no haya servicio DAB, presione y mantenga presionado el botón **[MENU]** (7) y seleccione "Full Scan" para iniciar la búsqueda.

BÚSQUEDA DE EMISORAS FM

Para elegir la emisora de radio deseada presione el botón **[TUNE]** (4) y después:

- Para buscar manualmente, utilice el **[TUNING KNOB]** (3) y sintonizará la frecuencia en un paso de 0,05 MHz.
- Pulse el botón **[ENTER]** (3) y buscará la próxima emisora disponible.

PRESINTONIZAR EMISORAS

Hay 10 emisoras presintonizadas para radio DAB y 10 para FM.

1. Ajuste la frecuencia de la emisora deseada como se explicó anteriormente;
2. Pulse y mantenga el botón **[PRESET]** (9) y aparecerá en la pantalla "Save to P1" (Guardar en P1);
3. Elija el número de emisora presintonizada utilizando el **[TUNING KNOB]** (3);
4. Pulse el botón **[ENTER]** (3) hasta que aparezca "Preset Stored" ("Guardada").

ESCUCHAR UNA ESTACIÓN PRESINTONIZADA

1. Pulse el botón **[PRESET]** (9);
2. Elija el número de emisora presintonizada utilizando el **[TUNING KNOB]** (3);
3. Pulse el botón **[ENTER]** (3) para confirmar.

INFO

Con la emisora de radio sonando, pulse el botón **[INFO]** (7) repetidamente para visualizar la información retransmitida por la radio.

NAVEGACIÓN POR EL MENÚ

1. Pulse y mantenga el botón **[MENU]** (7) para acceder al menú;
2. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para desplazarse por las opciones;
3. Pulse **[ENTER]** (3) para seleccionar un elemento;
4. Presione **[MENU]** (7) para salir del menú.

CONFIGURACION DE HORA Y FECHA

Cuando la radio está encendida:

1. Pulse y mantenga el botón **[MENU]** (7);
2. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar "System";
3. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
4. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar "Time";
5. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
6. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar "Set Time/Date";
7. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
8. Los dígitos de la hora parpadean en la pantalla. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar la hora correcta;
9. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
10. Los dígitos de los minutos parpadean en la pantalla. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar los minutos correctos;
11. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
12. Repita los pasos 10 y 11 para ajustar la fecha.

SLEEP TIMER (TEMPORIZADOR DE APAGADO)

El botón sleep timer permite que la radio se apague automáticamente después de un período de tiempo preestablecido.

Cuando la radio está encendida, presione repetidamente el botón **[SLEEP]** (5) para elegir el

temporizador deseado.

Nota: Para eliminar el temporizador de apagado, seleccione "Sleep OFF".

CONFIGURACIÓN DE ALARMA

Cuando la radio está encendida:

1. Presione repetidamente **[ALARM]** (6) para seleccionar "Alarm 1" o "Alarm 2";
2. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
3. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar la hora correcta;
4. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
5. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar los minutos correctos;
6. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
7. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar la duración de la alarma;
8. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
9. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar el modo de alarma (Buzzer, Fm o DAB);
10. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
11. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para configurar los días de la siguiente manera:
 - Daily - Semana entera;
 - Once - Un día de la semana;
 - Weekends - Fin de semana;
 - Weekdays - De Lunes a Viernes.
12. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
13. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar el volumen deseado;
14. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
15. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar "Alarm ON" ("Encendido") o "Alarm OFF" ("Apagado");
16. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar.

Nota: Para configurar la segunda alarma, repita los pasos anteriores con "Alarm 2" en lugar de "Alarm 1".

ACTIVAR / DESACTIVAR LA CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA:

Para activar / desactivar las configuraciones, en el modo standby, presione el botón **[ALARM]** (6).

ALARMA APAGADA

Para desactivar la alarma, presione el botón **[ALARM]** (6) (la alarma se detendrá, pero la configuración permanecerá) o presione el botón **[SNOOZE]** (8) para posponer la alarma por 5 minutos.

RESTABLECIMIENTO DE LOS VALORES PREDETERMINADOS DE FÁBRICA

Cuando la radio está encendida:

1. Pulse y mantenga el botón **[MENU]** (7);
2. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar "System";
3. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
4. Use el **[TUNING KNOB]** (3) para seleccionar "Factory Reset" ("Restablecimiento valores de Fabrica");
5. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar;
6. Use el **[TUNING KNOB]** (3) (3) para seleccionar "Yes" ("Si");
7. Pulse **[ENTER]** (3) para confirmar.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

| | |
|-------------------------------------|--|
| Fuente de alimentación: | CA 230V ~ 50Hz (Adaptador CA/CC 6V = 1A). CC 6V = (4 x "LR6" Baterías). |
| Cobertura de radiofrecuencia | |
| DAB+/DAB: | BANDA III 174.928MHz - 239.200MHz. |
| FM:87.5 - 108 MHz. | |
| Altavoz | |
| Potencia de salida: | 1 x 2 Watt RMS. |
| General | |
| Salida Auriculares: | 3.5mm jack. |

Las características técnicas están sujetas a cambios sin aviso previo.

ATENCIÓN



El símbolo de exclamación dentro un triángulo tiene el objeto de advertir al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación adjunta con el equipo.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas en el equipo.



Para reducir los riesgos de descargas eléctricas, no retire la cubierta. La unidad no hay en su exterior componentes que pueda manipular el usuario. Encargue su reparación a personal cualificado.

230v~



Esta unidad funciona con 230V ~ 50Hz. Cuando el equipo vaya a estar un tiempo prolongado sin utilizarse, desenchufar el cable de alimentación.



No conecte la unidad hasta que no se hayan efectuado todas las otras conexiones.

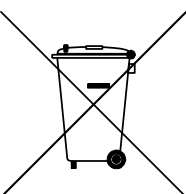


La unidad no debería ser expuesta a lluvia o humedad.



La unidad no debería ser expuesta a la luz solar directa ni a fuentes emisora de calor.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO (material eléctrico y electrónico de descarte)



La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLES

1. POWER ON - OFF (LIGAR - DESLIGAR)
2. MODE (MODO)
3. VOLUME-TUNING KNOB / ENTER (CONTROL DE VOLUME OU SINTONIA / CONFIRMAR)
4. TUNE (FREQUÊNCIA)
5. SLEEP TIMER
6. ALARM (DESPERTADOR)
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET
10. ANTENNA (ANTENA)
11. DC INPUT (CONETOR CC)
12. EARPHONE OUT (SAIDA DE FONES DE OUVIDO)
13. BATTERY COMPARTMENT (COMPARTIMENTO DE BATERIAS)

ALIMENTAÇÃO

ALIMENTAÇÃO CA: Você pode alimentar o seu sistema estéreo portátil conectando o cabo de alimentação CC ao conector (11) e em uma tomada CA de parede. Verifique que a voltagem nominal do seu aparelho corresponde à sua voltagem local. Certifique-se de que o cabo CA esteja totalmente inserido no aparelho.

ALIMENTAÇÃO COM BATERIAS: Para usar o rádio com baterias, desconecte o cabo de alimentação CA e insira 4 baterias “LR6” no compartimento (13). Verifique que as baterias estejam inseridas corretam. para evitar danos ao aparelho. Remova as baterias quando não vai usar o rádio por um longo período de tempo, pois isso causará vazamento às baterias e, conseqüentemente, danos ao seu rádio.

USAR O RÁDIO

1. Pressione o botão **[POWER]** (1) para ligar o rádio;
2. (A primeira vez que você ligar o rádio, este fará a busca automática das estações de rádio DAB. Exibirá e reproduzirá a primeira estação após a conclusão da busca);
3. Selecione a banda (DAB ou FM) pressionando o botão **[MODE]** (2);
4. Ajuste a frequência rádio para a estação desejada;
5. Ajuste o volume com o **[VOLUME KNOB]** (3) ao nível desejado;
6. Para desligar o rádio, pressione o botão **[POWER]** (1).

Nota: Para uma melhor recepção, reorienta a antena (10).

BUSCAR ESTACÃO DAB

Para selecionar a estação de rádio desejada, pressione **[TUNE]** (4) e depois:

1. Selecione a estação com o **[TUNING KNOB]** (3);
2. Confirme com o botão **[ENTER]** (3).

Nota: Caso não haja Serviço DAB, pressione e mantenha pressionado o botão **[MENU]** (7) e selecione “Full Scan” para iniciar a busca.

BUSCAR ESTAÇÃO FM

Para selecionar a estação de rádio desejada, pressione **[TUNE]** (4) e depois:

- Use o **[TUNING KNOB]** (3) para ajustar a frequência em uma etapa de 0,05 MHz.
- Pressione o botão **[ENTER]** (3) para escanear a estação anterior / seguinte disponível.

PRESET

Existem 10 presets disponíveis para DAB e 10 para FM.

1. Defina a frequência da estação rádio desejada conforme explicado anteriormente;
2. Pressione e mantenha pressionado o botão **[PRESET]** (9) e ele exibirá “Save to P1” (“Salvar em P1”);
3. Escolha o número de pré-ajustes com o **[TUNING KNOB]** (3);
4. Pressione o botão **[ENTER]** (3) e o display exibirá “Preset Stored” (“Guardado”).

RECUPERAR UMA ESTAÇÃO PRESET

1. Pressione o botão **[PRESET]** (9);
2. Selecione a estação desejada com o **[TUNING KNOB]** (3);
3. Confirme com o botão **[ENTER]** (3).

INFO

Quando a estação de rádio estiver tocando, pressione o botão **[INFO]** (7) repetidamente para percorrer as informações transmitidas pelo rádio.

NAVEGAR NO MENU

1. Pressione e segure **[MENU]** (7) para acessar as opções;
2. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para navegar entre as opções;
3. Pressione **[ENTER]** (3) para selecionar a opção desejada;
4. Pressione **[MENU]** (7) para sair do menu.

DEFINIÇÃO RELÓGIO E DATA

Quando o rádio está ligado:

1. Pressione e segure **[MENU]** (7) para entrar no menu;
2. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para selecionar “System”;
3. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
4. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para selecionar “Time”;
5. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
6. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para selecionar “Set Time / Date”;
7. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
8. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para ajustar a hora;
9. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
10. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para ajustar os minutos;
11. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
12. Repita os passos 10 e 11 para definir a data.

TEMPORIZADOR

O temporizador desliga o rádio automaticamente após um tempo ajustável.

Quando o rádio está ligado, pressione repetidamente o botão **[SLEEP]** (5) para ajustar o temporizador desejado;

Nota: Para remover o temporizador, repita os passos acima e selecione “OFF”.

CONFIGURAÇÃO DO ALARME

Quando o rádio está ligado:

1. Pressione repetidamente o botão **[ALARM]** (6) para selecionar a configuração “Alarm 1” ou “Alarm 2”;
2. Confirme com o botão **[ENTER]** (3) para entrar na configuração de alarme;
3. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para ajustar a hora;
4. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
5. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para ajustar os minutos;
6. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
7. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para escolher a duração do alarme;
8. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
9. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para escolher o modo de alarme (Buzzer, FM ou DAB);
10. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
11. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para definir os dias como segue:
 - Daily - Semana inteira;
 - Once - Um dia da semana;
 - Weekends - Fim de semana;
 - Weekdays - Segunda a Sexta.
12. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
13. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para ajustar o volume;
14. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
15. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para selecionar “Alarm ON” (ligado) ou “Alarm OFF” (apagado);
16. Confirme com o botão **[ENTER]** (3).

Nota: Para definir o segundo alarme, repita todos os passos com “Alarme 2” em vez de “Alarme 1”.

ATIVAR / DESATIVAR AS CONFIGURAÇÕES DO ALARME:

No modo de espera, pressione repetidamente o botão **[ALARM]** (6) para selecionar “Alarm ON” ou “Alarm OFF”.

ALARME DESLIGADO:

Durante o Alarme, pressione o botão **[ALARM]** (6) para desativar o som do alarme (a configuração do Alarme permanece) ou pressione o botão **[SNOOZE]** (8) para adiar o alarme por 5 minutos.

REINICIALIZAÇÃO DE FÁBRICA

Quando o rádio está ligado:

1. Pressione e segure **[MENU]** (7) para entrar no menu;
2. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para navegar entre as opções e selecione “System”;
3. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
4. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para selecionar “Factory Reset” (“Reinicialização de Fábrica”);
5. Confirme com o botão **[ENTER]** (3);
6. Use o **[TUNING KNOB]** (3) para selecionar “Yes” (“Sim”);
7. Confirme com o botão **[ENTER]** (3).

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

| | |
|-------------------------------------|--|
| Alimentação: | CA 230V ~ 50Hz (Adaptador CA/CC 6V = 1A). DC 6V = (4 baterias "LR6"). |
| Cobertura de radiofrequência | |
| DAB+/DAB: | BANDA III 174.928MHz - 239.200MHz. |
| FM: | 87.5 - 108 MHz. |
| Alto-falante | |
| Potência de saída: | 1 x 2 Watt RMS. |
| Geral | |
| Saída de fones de ouvido: | conector 3.5mm jack. |

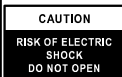
As especificações e o design estão sujeitos a possíveis modificações sem aviso devido a melhorias.

ATENÇÃO

O ponto de exclamação dentro de um triângulo avisa o utilizador que no livrete de instruções há importantes informações para a utilização e a manutenção.



O símbolo com o raio dentro de um triângulo avisa o utilizador que há tensão perigosa no interior do aparelho.



Para reduzir o risco de choque eléctrico, não abra o aparelho. O aparelho não contém peças que podem ser reparadas pelo utilizador. Em caso de defeitos, para a reparação, contacte um técnico qualificado.

230v~



Este aparelho foi projectado para funcionar com 230 V. ~ 50 Hz. Se o aparelho não for utilizado durante muito tempo, tire a ficha eléctrica da tomada de corrente.



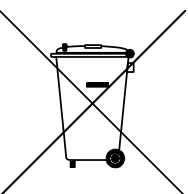
Não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.



Coloque o aparelho num local suficientemente ventilado. Evite colocá-lo perto de cortinas, em cima de alcatifas ou dentro de quaisquer móveis como por exemplo uma estante.



Não exponha o aparelho directamente à luz do sol nem a fontes de calor.

ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTE PRODUTO
(Resíduo de Equipamentas Eléctricos e Electrónicos)


Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

PLAATS VAN DE REGELKNOPPEN

1. POWER ON - OFF (AAN - UIT)
2. MODE (MODUS)
3. VOLUME-TUNING KNOB / ENTER (VOLUME OF AFSTEM REGELAAR / BEVESTIGINGS)
4. TUNE (FREQUENTIE)
5. SLEEP TIMER
6. ALARM (WEKKER)
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET
10. ANTENNE
11. DC STEKKER
12. AANSLUTING KOPTELEFOON
13. BATTERIJ GEDEELTE

STROOMBRONNEN

WISSELSTROOM: u sluit uw draagbare stereosysteem op de stroom aan door het netsnoer aan het DC stekker (11) aan de achterkant van het apparaat aan te brengen en de stekker in een stopcontact in de muur te steken.

Controleer of de nominale spanning van uw apparaat overeenkomt met uw lokale voltage. Zorg ervoor dat het netsnoer volledig in het apparaat is aangebracht.

BATTERIJSTROOM: om de radio met batterijen te gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en plaatst u 4 × "LR6" -batterijen in het vakje (13).

Controleer, ter voorkoming van schade aan het apparaat, of de batterijen correct zijn geplaatst. Verwijder de batterijen als de radio gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Dit ter voorkoming van lekkage van de batterijen en schade aan de radio.

OM DE RADIO TE GEBRUIKEN

1. Druk op de **[POWER]** knop (1) om het apparaat in te schakelen;
2. (De eerste keer dat u de radio inschakelt, voert deze een automatische scan van de DAB-radiozenders uit. Na voltooiing hiervan geeft het apparaat de eerste zender weer en speelt deze af);
3. Druk op de **[MODE]** knop (2) om de modus tussen DAB en FM te selecteren;
4. Stelt u de radiofrequentie in op de gewenste zender;
5. Stel de **[VOLUME KNOB]** (3) in op het gewenste niveau;
6. Om de radio uit te schakelen, drukt u op **[POWER]** knop (1).

Let op: Voor een betere ontvangst, verandert u de richting waarnaar de antenne (10) wijst.

DAB-ZENDERSCAN

Om het radiokanaal te selecteren, druk op de **[TUNE]** knop (4) en:

1. Selecteer het radiostation met de **[TUNING KNOB]** (3);
2. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen.

Let op: Als er geen DAB-service is, houdt u de knop **[MENU]** (7) ingedrukt en selecteert u "Full Scan" om met scannen te beginnen.

FM-ZENDERSCAN

Om het radiokanaal te selecteren, druk op de **[TUNE]** knop (4) en:

- Voor handmatige scan gebruik u de **[TUNING KNOB]** (3) en het apparaat stemt in stappen van slechts 0,05 MHz de frequentie af.
- Druk op de **[ENTER]**-knop (3) en het apparaat scant naar de volgende beschikbare zender.

PRESET

Er zijn 10 presets beschikbaar voor DAB en 10 presets voor FM.

1. Stel de gewenste frequentie van het radiostation in zoals eerder uitgelegd;
2. Houd de **[PRESET]**-knop (9) ingedrukt totdat "Save to P1" ("Sla op naar P1") wordt weergegeven;
3. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om het aantal preset te selecteren;
4. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om "Preset Stored" ("Opgeslagen") wordt weergegeven.

DE PRESET OP TE ROEPEN

1. Druk op de **[PRESET]**-knop (9);
2. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om naar de presets te navigeren;
3. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen.

INFORMATIE

Wanneer de zender speelt, drukt u herhaaldelijk op de **[INFO]**-knop (7). Daarna bladert u door de informatie die door de radio wordt uitgezonden.

MENU NAVIGATIE

1. Houdt u de knop **[MENU]** (7) ingedrukt, om naar het menu te gaan;
2. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om tussen opties te rollen;
3. Druk op **[ENTER]** (3) om een item te kiezen;
4. Opnieuw **[MENU]** indrukken (7) om het menu te verlaten.

HET INSTELLEN VAN DE JUISTE TIJD

Wanneer de radio is ingeschakeld:

1. Houdt u de knop **[MENU]** (7) ingedrukt;
2. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om "System" te selecteren;
3. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
4. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om "Time" te selecteren;
5. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
6. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om "Set Time/Date" te selecteren;
7. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
8. De vier cijfers zullen knipperen op het display. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om de juiste tijd in te stellen;
9. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
10. De minutencijfers zullen knipperen op het display. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om de juiste minuut in te stellen;
11. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
12. Herhaal stap 10 en 11 om de datum in te stellen.

SLAAPSTANDTIMER

De slaapstandtimer schakelt de radio na een instelbare tijd automatisch uit.

Wanneer de radio is ingeschakeld, druk herhaaldelijk op de knop **[SLEEP]** (5) om de

gewenste timer te kiezen.

Let op: om de slaaptimer te verwijderen, selecteert u "Sleep OFF".

ALARM INSTELLING

Wanneer de radio is ingeschakeld:

1. Druk herhaaldelijk op de knop **[ALARM]** (6) om de instelling "Alarm 1" of "Alarm 2" te selecteren;
2. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
3. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om de tijd in te stellen;
4. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
5. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om de juiste minuut in te stellen;
6. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
7. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om de duur van het alarm te kiezen;
8. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
9. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om de alarmmodus te kiezen (Buzzer, FM of DAB);
10. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
11. Gebruik de de **[TUNING KNOB]** (3) om de dagen als volgt in te stellen:
 - Daily - Hele Week;
 - Once - Eén dag van de week;
 - Weekends;
 - Weekdays - Maandag tot Vrijdag.
12. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
13. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om het volume aan te passen;
14. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen;
15. Druk op de **[TUNING KNOB]** (3) om "Alarm ON" of "Alarm OFF" te selecteren;
16. Druk op de **[ENTER]**-knop (3) om te bevestigen.

Let op: Om het tweede alarm in te stellen, herhaalt u de bovenstaande stappen met "Alarm 2" in plaats van "Alarm 1".

ALARMINSTELLINGEN ACTIVEREN / DEACTIVEREN:

Om de instellingen te verwijderen, drukt u in de standby-modus op de knop **[ALARM]** (6) om "Alarm ON" of "Alarm OFF" te selecteren.

ALARM OFF:

Om het alarm uit te schakelen, drukt u op de knop **[ALARM]** (6) (het alarm stopt, maar de instelling blijft behouden) of druk op **[SNOOZE]** (8) om het alarm 5 minuten uit te stellen.

FABRIEKSINSTELLINGEN TERUGZETTEN

Wanneer de radio is ingeschakeld:

1. Houdt u de knop **[MENU]** (7) ingedrukt;
2. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om "System" te selecteren;
3. Druk opnieuw **[ENTER]** (3) om te bevestigen;
4. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om "Factory Reset" ("Fabrieksinstellingen terugzetten") te selecteren;
5. Druk opnieuw **[ENTER]** (3) om te bevestigen;
6. Gebruik de **[TUNING KNOB]** (3) om "Yes" ("Ja");
7. Druk opnieuw **[ENTER]** (3) om te bevestigen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

| | |
|------------------------------------|--|
| Stroomvoorziening: | AC 230V ~ 50Hz (AC/DC 6V = 1A adapter). DC 6V = (4 x "LR6" Batterijen). |
| Dekking van radiofrequentie | |
| DAB+/DAB: | BAND III 174.928 - 239.200 MHz. |
| FM: | 87.5 - 108 MHz. |
| Luidspreker | |
| Uitgangsvermogen: | 1 x 2 Watt RMS. |
| Algemeen | |
| Koptelefoon-Uitgang: | 3.5mm jack plug. |

Kenmerken zijn zonder voorafgaande kennisgeving onderhevig aan veranderingen.

WAARSCHUWING

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop attent te maken dat de gebruikershandleiding belangrijke instructies bevat voor het gebruik en het onderhoud.



De bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van gevaarlijke spanning binnen in het apparaat.



Om het risico op elektrische schokken te reduceren, dient het apparaat niet te worden geopend. Het apparaat bevat geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden door de gebruiker. In het geval van een defect dient contact opgenomen te worden met een gekwalificeerde technicus voor de reparatie.

230v~



Dit apparaat is ontworpen om te werken op 230v~ 50Hz. Als het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt gaat worden, dient de stekker uit het stopcontact te worden gehaald.



Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht.

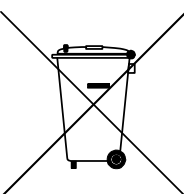


Gebruik het apparaat uitsluitend nadat is gecontroleerd dat alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd.



Plaats het apparaat op een voldoende geventileerde plek. Plaats het apparaat niet in de buurt van gordijnen, op het tapijt of in een stuk meubilair, zoals bijvoorbeeld een boekenkast.

Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of aan warmtebronnen.

**CORRECTE AFVALVERWERKING VAN HET PRODUCT
(elektrisch en elektronisch afval)**

Dit symbool dat staat weergegeven op het product en in de documentatie ervan, duidt erop dat het product niet kan worden weggegooid met het gewone huisvuil aan het einde van de levensduur. Om schade aan het milieu of aan de gezondheid door ongepaste afvalverwijdering te voorkomen, dient de gebruiker dit product te scheiden van andere soorten afval op verantwoorde wijze ter bevordering van duurzaam hergebruik van de materiële hulpbronnen. De thuisgebruiker dient contact op te nemen met de verkoper van het apparaat of met de lokale gemeente voor informatie met betrekking tot het scheiden en recyclen van dit type product. Zakelijke gebruikers dienen contact op te nemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de verkoopovereenkomst te raadplegen. Dit product dient niet te worden gemengd met ander bedrijfsafval voor de verwijdering.

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

1. POWER ON - OFF (TLAČÍTKO POWER ON / OFF)
2. MODE
3. NASTAVENÍ HLASITOSTI / ENTER
4. TUNE
5. SLEEP TIMER
6. ALARM
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET
10. ANTÉNA
11. DC NAPÁJENÍ
12. VSTUP PRO SLUCHÁTKA
13. PROSTOR PRO BATERI

NABÍJENÍ

NAPÁJENÍ Z ELEKTRICKÉ SÍTĚ: Tento přístroj pracuje s AC/DC adaptérem 6V - 1A. Připojte adaptér ke stejnosměrnému vstupu (11) na zadní straně jednotky a do síťové zásuvky. Zkontrolujte, zda jmenovité napětí adaptéru odpovídá místnímu napětí.

NAPÁJENÍ Z BATERIÍ: Pro použití rádia s bateriemi odpojte napájecí kabel a vložte 4 baterie „LR6“ do prostoru pro baterie (13). Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně, aby se zabránilo poškození zařízení.

Baterie vyjměte, když se zařízení nebude delší dobu používat, protože v takovém případě by došlo k únikům z baterií a k následnému poškození vašeho rádia.

POUŽITÍ RÁDIA

1. Stiskněte tlačítko **[POWER]** (1) pro zapnutí;
2. (při prvním zapnutí rádia rádio automaticky vyhledá rozhlasové stanice dab.)
3. Vyberte pásmo (DAB nebo FM) stisknutím tlačítka **[MODE]** (2);
4. Nastavte rádiovou frekvenci na požadovanou stanici;
5. Nastavte hlasitost pomocí tlačítka (3) na požadovanou úroveň;
6. Rádio vypnete stisknutím tlačítka **[POWER]** (1).

Poznámky: pro lepší příjem nasměrujte anténu (10).

DAB

Pro volbu požadované rozhlasové stanice stiskněte **[TUNE]** (4) a poté:

1. Vyberte požadovanou rozhlasovou stanici pomocí (3);
2. Potvrďte stisknutím **[ENTER]** (3).

Poznámky: v případě, že není služba dab dostupná, stiskněte a podržte tlačítko **[MENU]** (7) a vyberte “full scan” pro vyhledávání.

FM

Pro volbu požadované rozhlasové stanice stiskněte **[TUNE]** (4) a poté:

- Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) naladíte frekvenci po 0,05 MHz.
- Stiskněte tlačítko **[ENTER]** (3) pro naskenování předchozí/ následující dostupné stanice.

PRESET

K dispozici je 10 předvoleb pro DAB a 10 předvoleb pro FM.

1. Nastavte požadovanou frekvenci rozhlasové stanice podle výše uvedeného popisu;
2. Stiskněte a podržte tlačítko **[PRESET]** (9) a zobrazí se „Save to P1“;
3. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HL]** (3) vyberte číslo přednastavení;
4. Stiskněte tlačítko **[ENTER]**(3) a na displeji se zobrazí “Preset Stored” („preset uloženo“).

VÝBĚR POŽADOVANÉ PŘEDVOLBY

1. Stiskněte tlačítko **[PRESET]** (9);
2. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte požadovanou předvolbu;
3. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3).

INFO

Při přehrávání rozhlasové stanice stiskněte tlačítko **[INFO]** (7) pro procházení informací vysílaných rozhlasovou stanicí.

MENU

1. Stiskněte a podržte **[MENU]** (7) pro přístup k volbám;
2. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte možnost;
3. Stiskněte **[ENTER]** (3) pro volbu možnosti;
4. Nabídku opustíte stisknutím **[MENU]** (7).

NASTAVENÍ HODIN A DAT

Když je rádio zapnuto:

1. Stiskněte a podržte **[MENU]**(7) pro přístup do menu;
2. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte "Systém";
3. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
4. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte "Time";
5. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
6. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte "Set time / date";
7. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
8. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) nastavte hodinu;
9. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
10. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) nastavte minuty;
11. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
12. Pro nastavení data opakujte kroky 10 a 11.

SLEEP TIMER

Časovač vypnutí automaticky vypne rádio po nastavitelné době.

Pokud je rádio zapnuto, opakovaně stiskněte tlačítko **[SLEEP]**(5) a vyberte požadovaný čas.

Poznámka: chcete-li vypnout časovač vyberte možnost „sleep OFF“.

NASTAVENÍ ALARMU

Když je rádio zapnuto:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko **[ALARM]** (6) pro volbu „Alarm 1“ nebo „Alarm 2“;
2. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3) nastavení alarmu;
3. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) nastavte hodinu;
4. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
5. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) nastavte minuty;
6. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
7. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte dobu trvání alarmu;
8. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
9. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) zvolte režim alarmu (bzučák, FM nebo DAB);
10. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
11. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) nastavte následující dny:
 - Daily - Denně (celý týden).
 - Once - Jednou (jeden den v týdnu).
 - Weekends - Víkendy.
 - Weekdays - Pracovní dny (pondělí až pátek).
12. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
13. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) nastavte hlasitost;
14. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
15. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte “Alarm ON” nebo “Alarm OFF”;
16. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3).

Poznámky: Pro nastavení druhého alarmu opakujte všechny kroky s "Alarm2" namísto "Alarm1".

AKTIVACE / DEAKTIVACE NASTAVENÍ ALARMU:

V pohotovostním režimu stiskněte opakovaně tlačítko **[ALARM]** (6) pro volbu „Alarm ON“ nebo „Alarm OFF“.

ALARM OFF:

Během aktivace alarmu stiskněte tlačítko **[ALARM]** (6) pro deaktivaci alarmu (nastavení Alarm zůstane zachováno) nebo stiskněte tlačítko **[SNOOZE]** (8) pro odložení alarmu na 5 minut.

TOVÁRNÍ NASTAVENÍ

Když je rádio zapnuto:

1. Stiskněte a podržte **[MENU]** (7) pro přístup do menu;
2. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) přejděte do možností a vyberte "Systém";
3. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
4. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte "Factory Reset";
5. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3);
6. Pomocí **[TLAČÍTKA NASTAVENÍ HLASITOSTI]** (3) vyberte "Yes";
7. Potvrďte tlačítkem **[ENTER]** (3).

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

| | |
|-----------------------------------|---|
| Napájení: | AC 230V ~ 50Hz (AC/DC 6V = 1A adaptor). DC 6V = (4 x "LR6" Baterie). |
| Rádiové frekvenční pokrytí | |
| DAB+ / DAB: | PÁSMO III 174,928 MHz - 239,200 MHz. |
| FM: | 87.5 - 108 MHz. |
| Reproduktorů | |
| Výstupní výkon: | 1 x 2 Watt RMS. |
| Všeobecné | |
| Vstup Na Sluchátka: | 3.5mm jack zástrčka. |

Specifikace a konstrukce podléhají možným změnám bez předchozího upozornění z důvodu zlepšení.

UPOZORNĚNÍ



Vykřičník uvnitř trojúhelníka na zadní straně skříňky přístroje upozorňuje uživatele na důležité pokyny pro obsluhu a ošetřování přístroje, uvedené v jeho doprovodné dokumentaci. čeština



Symbol blesku uvnitř trojúhelníka na zadní straně skříňky přístroje upozorňuje uživatele na existenci životu nebezpečného napětí na některých dílech uvnitř skříňky přístroje.



Nevyjímejte přístroj ze skříňky – riziko úrazu elektrickým proudem. Uvnitř skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídit jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis. Zásahem do přístroje v době platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty event. záručních plnění.

230v~



Přístroj je konstruován pro napájení střídavým napětím 230 V / 50 Hz z elektrické sítě. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat odpojte jej od elektrické sítě vyjmutím vidlice síťového kabelu přístroje ze síťové zásuvky.



Chraňte přístroj před zmoknutím, postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou.



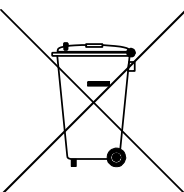
Vypnutím přístroje není přístroj odpojen od elektrické sítě. Pro odpojení přístroje od elektrické sítě vyjměte vidlici síťového kabelu přístroje ze síťové zásuvky. Před zapnutím přístroje přezkontrolujte všechna připojení k přístroji.



Neumísťujte přístroj na přímém slunci nebo v blízkosti zdrojů tepla. Vysokými teplotami je významně zkracována životnost elektronických dílů přístroje.

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI VÝROBKU

(likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení)



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že při pozdější likvidaci výrobku (z jakýchkoliv důvodů) nesmí být s výrobkem zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení šetrnou k životnímu prostředí. Zajištěním jejich správné likvidace zabráníte vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Kromě toho recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin pro příští generace. Podrobné informace k likvidaci tohoto výrobku šetrné k životnímu prostředí získáte u pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu nebo v prodejně, ve které jste výrobek zakoupili.

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

1. POWER ON - OFF (TLAČÍTKO POWER ON / OFF)
2. MODE
3. NASTAVENIE HLASITOSTI / ENTER
4. TUNE
5. SLEEP TIMER
6. ALARM
7. MENU / INFO
8. DIMMER / SNOOZE
9. PRESET
10. ANTÉNA
11. DC NAPÁJENÍ
12. VSTUP PRE SLUCHÁTKA
13. PRIESTOR PRE BATÉRIE

NAPÁJANIE

NAPÁJANIE Z ELEKTRICKEJ SIETE: Tento prístroj pracuje s AC / DC adaptérom 6V - 1A. Pripojte adaptér k jednosmernému vstupu (11) na zadnej strane prístroja a do elektrickej zásuvky v stene. Skontrolujte, či menovité napätie adaptéra zodpovedá miestnemu napätiu.

NAPÁJANIE Z BATÉRIÍ: Pre použitie rádia s batériami odpojte napájací kábel a vložte 4 batérie „LR6“ do priestoru pre batérie (13). Uistite sa, že batérie sú vložené správne, aby sa zabránilo poškodeniu zariadenia. Batérie vyberte, keď sa zariadenie nebude dlhšiu dobu používať, pretože by mohlo dôjsť k úniku z batérií a k následnému poškodeniu vášho rádia.

PREVÁDZKA RÁDIA

1. Stlačte tlačidlo [**POWER**] (1) pre zapnutie;
2. (pri prvom zapnutí rádia rádio automaticky vyhľadá rozhlasové stanice dab.)
3. Vyberte pásmo (DAB alebo FM) stlačením tlačidla [**MODE**] (2);
4. Nastavte rádiovú frekvenciu na požadovanú stanicu;
5. Nastavte [**HLASITOSŤ POMOCOU TLAČIDLA**] (3) na požadovanú úroveň;
6. Rádio vypnete stlačením tlačidla [**POWER**] (1).

Poznámky: pre lepší príjem nasmerujte anténu (10).

DAB

Pre voľbu požadovanej rozhlasovej stanice stlačte [**TUNE**] (4) a potom:

1. Vyberte požadovanú rozhlasovú stanicu pomocou (3);
2. Potvrďte stlačením [**ENTER**] (3).

Poznámky: v prípade, že nie je služba dab dostupná, stlačte a podržte tlačidlo [**MENU**] (7) a vyberte "full scan" pre vyhľadávanie.

FM

Pre voľbu požadovanej rozhlasovej stanice stlačte [**TUNE**] (4) a potom:

- Pomocou [tlačidlá ovládania hlasitosti (3)] naladíte frekvenciu po 0,05 MHz.
- Stlačte tlačidlo [**ENTER**] (3) pre naskenovanie predchádzajúca / nasledujúca dostupné stanice.

PRESET

K dispozícii je 10 predvolieb pre DAB a 10 predvolieb pre FM.

1. Nastavte požadovanú frekvenciu rozhlasovej stanice podľa vyššie uvedeného popisu;
2. Stlačte a podržte tlačidlo **[PRESET]** (9) a zobrazí sa "save to p1";
3. Pomocou **[TLAČIDLA NASTAVENIA HLASITOSTI]** (3) vyberte číslo prednastavenia;
4. Stlačte tlačidlo **[ENTER]** (3) a na displeji sa zobrazí "preset uložené".

VÝBER POŽADOVANEJ PREDVOLBY

1. Stlačte tlačidlo **[PRESET]** (9);
2. Pomocou **[TLAČIDLA NASTAVENIA HLASITOSTI]** (3) vyberte požadovanú predvoľbu;
3. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3).

INFO

Pri prehrávaní rozhlasovej stanice stlačte tlačidlo **[INFO]** (7) pre prechádzanie informácií vysielaných rozhlasovou stanicou.

MENU

1. Stlačte a podržte **[MENU]** (7) pre prístup k voľbám;
2. Pomocou **[tlačidla nastavenia hlasitosti]** (3) vyberte možnosť;
3. Stlačte **[ENTER]** (3) pre voľbu možnosti;
4. Ponuku opustíte stlačením **[MENU]** (7).

NASTAVENIE HODÍN A DATA

Ked' je rádio zapnuté:

1. Stlačte a podržte **[MENU]** (7) pre prístup do menu;
2. Pomocou **[TLAČIDLA NASTAVENIA HLASITOSTI]** (3) vyberte "systém";
3. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
4. Pomocou **[TLAČIDLA NASTAVENIA HLASITOSTI]** (3) vyberte "time";
5. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
6. Pomocou **[TLAČIDLA NASTAVENIA HLASITOSTI]** (3) vyberte "set time / date";
7. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
8. Pomocou **[TLAČIDLA NASTAVENIA HLASITOSTI]** (3) nastavte hodinu;
9. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
10. Pomocou **[TLAČIDLA NASTAVENIA HLASITOSTI]** (3) nastavte minúty;
11. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
12. Pre nastavenie dátumu opakujte kroky 10 a 11.

SLEEP TIMER

Časovač automaticky vypne rádio po nastaviteľnej dobe.

Ak je rádio zapnuté, opakovane stlačte tlačidlo **[SLEEP]** (5) a požadovaný čas.

Poznámka: ak chcete vypnúť časovač vyberte "sleep OFF".

NASTAVENIE ALARMU

Keď je rádio zapnuté:

1. Opakovane stlačte tlačidlo **[ALARM]** (6) pre voľbu "alarm 1" alebo "alarm 2";
2. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3) nastavenie alarmu;
3. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) nastavte hodinu;
4. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
5. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) nastavte minúty;
6. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
7. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) vyberte dobu trvania alarmu;
8. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
9. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) zvolte režim alarmu (bzučiak, fm alebo dab);
10. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
11. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) nastavte nasledujúce dni:
 - Daily - Denne (celý týždeň).
 - Once - Raz (jeden deň v týždni).
 - Weekend - Víkendy.
 - Weekdays - Pracovné dni (pondelok až piatok).
12. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
13. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) nastavte hlasitosť;
14. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
15. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) vyberte "alarm ON" alebo "alarm OFF";
16. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3).

Poznámky: pre nastavenie druhého alarmu zopakujte všetky kroky s "alarm 2" namiesto "alarm1".

AKTIVÁCIA / DEAKTIVÁCIA ALARMU:

V pohotovostnom režime stlačte opakovane tlačidlo **[ALARM]** (6) pre voľbu "alarm ON" alebo "alarm OFF".

ALARM OFF:

Počas aktivácie alarmu stlačte tlačidlo **[ALARM]** (6) pre deaktiváciu alarmu (nastavenie alarm zostane zachované) alebo stlačte tlačidlo **[SNOOZE]** (8) pre odloženie alarmu na 5 minút.

TOVÁRNÍ NASTAVENIE

Keď je rádio zapnuté:

1. Stlačte a podržte **[MENU]** (7) pre prístup do menu;
2. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) prejdite do možností a vyberte "systém";
3. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
4. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) vyberte "factory reset";
5. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3);
6. Pomocou **[TLAČIDLO OVLÁDANIA HLASITOSTI]** (3) vyberte "áno";
7. Potvrďte tlačidlom **[ENTER]** (3).

TECHNICKÉ ÚDAJE

| | |
|--|---|
| Napätie: | AC 230V ~ 50Hz (AC/DC 6V = 1A adaptor). DC 6V = (4 x "LR6" Batérie). |
| Pokrytie rádiovou frekvenciou DAB+ / DAB: FM: | PÁSMO III 174,928 MHz - 239,200 MHz. 87.5 - 108 MHz. |
| Reproduktory Výstupný výkon: | 1 x 2 Watt RMS. |
| Všeobecné Vstup Na Slúchadlá: | 3.5mm jack sviečka. |

Špecifikácia a prevedenie podliehajú prípadným zmenám bez predchádzajúceho upozornenia z dôvodu zlepšenia.

OPOZORILO

Výkričník vo vnútri trojuholníka na skrinke prístroja upozorňuje užívateľa na existenciu dôležitých pokynov pre jeho obsluhu uvedených v návode.



Symbol blesku vo vnútri trojuholníka upozorňuje užívateľa na nebezpečné napätie na niektorých dieloch vo vnútri skrinky prístroja.



Nevyberajte prístroj zo skrinky - riziko úrazu elektrickým prúdom. Vo vnútri skrinky prístroja nie sú diely ktoré by mohol opraviť alebo nastaviť jeho užívateľ bez zodpovedajúceho vybavenia a kvalifikácie. Ak bude prístroj vyžadovať nastavenie alebo opravu kontaktujte odborný servis. Zásahom do prístroja v dobe platnosti záruky sa vystavujete riziku straty príp. záručných plnení.

230v~



Chráňte prístroj pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou - riziko úrazu elektrickým prúdom. Nepoužívajte prístroj mimo miestnosti.



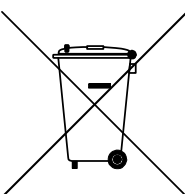
Pre odpojenie prístroja od elektrickej siete vyberte vidlicu sieťového kábla prístroja zo sieťovej zásuvky.



Prístroj umiestenie na dobre vetranom mieste. Nezakrývajte vetracie otvory skrinky prístroja - riziko jeho prehriatia a poškodenia.



Chráňte prístroj pred priamym slnkom, neumiestňujte prístroj v blízkosti zdrojov tepla. Vysokými teplotami je výrazne skracovaná životnosť elektronických komponentov prístroja.

POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU VÝROBKU**(likvidácii použitých elektrických a elektronických zariadení)**

Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že pri naskoršej likvidácii výrobku (z akýchkoľvek dôvodov) nesmie byť s výrobkom zachádzané ako s domácim odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zberné miesto pre likvidáciu použitých elektrických a elektronických zariadení šetrnú k životnému prostrediu. Zaistením ich správnej likvidácie zabránite vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktorá by mohla vzniknúť nesprávnym zachádzaním s odpadmi. Okrem toho recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín pre budúce generácie. Podrobné informácie k likvidácii tohto výrobku šetrné k životnému prostrediu získate u pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského alebo obvodného) úradu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Hereby, Roadstar Management SA declares that the radio equipment type TRA-886D+ is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

or by scanning the following QR Code.

Roadstar Management SA erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ TRA-886D+ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden In-Internetadresse verfügbar:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

oder durch Scannen des folgenden QR-Codes.

Nous, soussignés Roadstar Management SA, déclarons que l'équipement radio de type TRA-886D+ est conforme aux exigences de la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de cette déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

ou en scannant le code QR suivant.

Con la presente, Roadstar Management SA dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo TRA-886D+ è conforme alla Direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

o eseguendo la scansione del seguente codice QR.

Por la presente, Roadstar Management SA declara que el equipo de radio tipo TRA-886D+ cumple con la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

o escaneando el siguiente código QR.

Por este meio, a Roadstar Management SA declara que o tipo de equipamento de rádio TRA-886D+ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

ou digitalizando o seguinte QR Code.

Wij, ondergetekende Roadstar Management SA, verklaren dat radioapparatuur van het type TRA-886D+ voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

of door de volgende QR-code te scannen.

Společnost Roadstar Management SA tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu TRA-886D+ je v souladu se směrnicí 2014/53 / EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

nebo skenováním následujícího QR kódu.

Roadstar Management SA týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TRA-886D+ je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://roadstar.com/images/ce/TRA-886D+.pdf>

alebo skenovaním nasledujúceho kódu QR.



MANUAL VER.:1.0
22.03.2019

Roadstar Management SA, via Passeggiata 7 CH 6883 Novazzano (Switzerland)

 **Roadstar** is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland. All rights reserved.